

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση του παραρτήματος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τις σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών

(2011/45/ΕΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τις σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 4,

Άρθρο 1

Το παράρτημα 1 της συμφωνίας καταργείται και αντικαθίσταται από το κείμενο που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 2

(1) Στο άρθρο 52 παράγραφος 4 πρώτη περίπτωση της συμφωνίας προβλέπεται ότι η μεικτή επιτροπή εκδίδει αποφάσεις για την αναθεώρηση του παραρτήματος 1.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2011.

(2) Το παράρτημα 1 τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 1/2009 της μεικτής επιτροπής της 17ης Ιουνίου 2009.

Βέρνη, 22 Δεκεμβρίου 2010.

(3) Έχουν εκδοθεί νέες νομοθετικές πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πεδία που καλύπτει η συμφωνία. Πρέπει συνεπώς να αναδιατυπωθεί το κείμενο του παραρτήματος 1, ώστε να ευθυγραμμιστεί με τις αλλαγές της σχετικής νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Ο Πρόεδρος

Peter FÜGLISTALER

Ο Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Enrico GRILLO PASQUARELLI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 6 της παρούσας συμφωνίας, η Ελβετία εφαρμόζει ισοδύναμες νομικές διατάξεις με τις διατάξεις που παρατίθενται κάτωθι:

Σχετικές διατάξεις του κοινοτικού κεκτημένου

ΤΜΗΜΑ 1 – ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ

- Οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών (ΕΕ L 124 της 23.5.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 98/76/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 1998 (ΕΕ L 277 της 14.10.1998, σ. 17).

ΤΜΗΜΑ 2 – ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/2009 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2009 (ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 3).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 484/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 1ης Μαρτίου 2002, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 881/92 και (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου με σκοπό την καθιέρωση βεβαίωσης οδηγού (ΕΕ L 76 της 19.3.2002, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας,

- α) Ισχύει μόνον το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 484/2002.
- β) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Ελβετική Συνομοσπονδία απαλλάσσουν τους υπηκόους της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου από την υποχρέωση κατοχής της βεβαίωσης οδηγού.
- γ) Η Ελβετική Συνομοσπονδία μπορεί να απαλλάξει από την υποχρέωση κατοχής της βεβαίωσης οδηγού τους υπηκόους άλλων κρατών από εκείνα που αναφέρονται στο σημείο β) μόνον κατόπιν προηγούμενης διαβούλευσης και συμφωνίας με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
- Οδηγία 2003/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2003, σχετικά με την αρχική επιμόρφωση και την περιοδική κατάρτιση των οδηγών ορισμένων οδικών οχημάτων τα οποία χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων ή επιβατών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου και της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 76/914/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 226 της 10.9.2003, σ. 4).
- Οδηγία 2006/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για καθορισμό ελάχιστων προϋποθέσεων για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με την κοινωνική νομοθεσία όσον αφορά δραστηριότητες οδικών μεταφορών και για την κατάργηση της οδηγίας 88/599/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 35).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για την αναμόρφωση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 και (ΕΚ) αριθ. 2135/98 του Συμβουλίου καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 1).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 68/2009 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2009, για την ένατη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 3).

ΤΜΗΜΑ 3 – ΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

Μηχανοκίνητα οχήματα

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2411/98 του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την αναγνώριση στην ενδοκοινοτική κυκλοφορία του διακριτικού σημείου του κράτους μέλους εγγραφής των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους (ΕΕ L 299 της 10.11.1998, σ. 1).

- Οδηγία 91/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 1991, για την τροποποίηση της οδηγίας 88/77/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από ντιζελοκίνητες προοριζόμενες να τοποθετηθούν σε οχήματα (ΕΕ L 295 της 25.10.1991, σ. 1).
- Οδηγία 92/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση διατάξεων περιορισμού της ταχύτητας σε ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων στην Κοινότητα (ΕΕ L 57 της 2.3.1992, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/85/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 (ΕΕ L 327 της 4.12.2002, σ. 8).
- Οδηγία 92/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 1992, σχετικά με τις διατάξεις περιορισμού της ταχύτητας ή παρεμφερή συστήματα περιορισμού της ταχύτητας που τοποθετούνται σε ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων (ΕΕ L 129 της 14.5.1992, σ. 154).
- Οδηγία 92/97/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Νοεμβρίου 1992, που τροποποιεί την οδηγία 70/157/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την αποδεκτή ηχοστάθμη και τη διάταξη εξάτμισης των μηχανοκίνητων οχημάτων (ΕΕ L 371 της 19.12.1992, σ. 1).
- Οδηγία 96/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1996, σχετικά με τον καθορισμό, για ορισμένα οδικά οχήματα που κυκλοφορούν στην Κοινότητα, των μέγιστων επιτρεπόμενων διαστάσεων στις εθνικές και διεθνείς μεταφορές και των μέγιστων επιτρεπόμενων βάρων στις διεθνείς μεταφορές (ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 59), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 (ΕΕ L 67 της 9.3.2002, σ. 47).
- Οδηγία 2000/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τον οδικό τεχνικό έλεγχο των οχημάτων επαγγελματικής χρήσεως που κυκλοφορούν στην Κοινότητα (ΕΕ L 103 της 10.8.2000, σ. 1).
- Οδηγία 2003/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Απριλίου 2003, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/671/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την υποχρεωτική χρησιμοποίηση της ζώνης ασφαλείας στα οχήματα κάτω των 3,5 τόνων (ΕΕ L 115 της 9.5.2003, σ. 63).
- Οδηγία 2003/26/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 2003, για προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 2000/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά τις διατάξεις περιορισμού της ταχύτητας και τις εκπομπές καυσαερίων των εμπορικών οχημάτων (ΕΕ L 90 της 8.4.2003, σ. 37).
- Οδηγία 2009/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον τεχνικό έλεγχο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους (αναδιτύπωση) (ΕΕ L 141 της 6.6.2009, σ.12).

Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων

- Οδηγία 95/50/ΕΚ του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1995, σχετικά με την καθιέρωση ενιαίων διαδικασιών στον τομέα του ελέγχου των οδικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 249 της 17.10.1995, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008 (ΕΕ L 162 της 21.6.2008, σ. 11).
- Οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008 σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας ισχύουν στην Ελβετία οι ακόλουθες παρεκκλίσεις από την οδηγία 2008/68/ΕΚ:

1. Οδικές μεταφορές

Παρεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

RO - a - CH - 1

Θέμα: Μεταφορά πετρελαίου κίνησης και πετρελαίου θέρμανσης με αριθ. UN 1202 σε δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα 1.1 της παρούσας οδηγίας: 1.1.3.6 και 6.8

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξαιρέσεις σχετικά με τις μεταφερόμενες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς, κανονισμοί που αφορούν την κατασκευή δεξαμενών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια που δεν είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με το σημείο 6.8 αλλά σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, χωρητικότητας όχι ανώτερης των 1210 l, και χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά πετρελαίου θέρμανσης ή κίνησης με αριθ. UN 1202 μπορούν να υπαχθούν στις εξαιρέσεις του σημείου 1.1.3.6 της ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3 στοιχείο b) και σημείο 6.14, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO - a - CH - 2

Θέμα: Εξαιρέση από την απαίτηση παραστατικού μεταφοράς για ορισμένες ποσότητες επικίνδυνων εμπορευμάτων που ορίζονται στο σημείο 1.1.3.6.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 1.1.3.6 και 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Υποχρέωση κατοχής παραστατικού μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά ακαθάριστων κενών εμπορευματοκιβωτίων της μεταφορικής κατηγορίας 4 και φυαλών αερίου, πλήρων ή κενών, για αναπνευστικές συσκευές χρησιμοποιούμενες από υπηρεσίες άμεσης επέμβασης ή ως καταδυτικός εξοπλισμός, σε ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο σημείο 1.1.3.6, δεν υπόκειται στην υποχρέωση παραστατικού μεταφοράς που προβλέπεται στο σημείο 5.4.1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3 στοιχείο c) του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO - a - CH - 3

Θέμα: Μεταφορά ακαθάριστων κενών δεξαμενών από εταιρείες συντήρησης εγκαταστάσεων αποθήκευσης επικίνδυνων για τα ύδατα υγρών.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 6.5, 6.8 και 8.2 και 9.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατασκευή, εξοπλισμός και έλεγχος δεξαμενών και οχημάτων· εκπαίδευση των οδηγών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οχήματα και ακαθάριστες κενές δεξαμενές / εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται από εταιρείες συντήρησης εγκαταστάσεων αποθήκευσης επικίνδυνων για τα ύδατα υγρών, προκειμένου να εναποθέσουν σε αυτά τα επικίνδυνα υγρά κατά τη διάρκεια της συντήρησης των δεξαμενών αποθήκευσης, δεν υπόκεινται στις διατάξεις της ADR που αφορούν την κατασκευή, τον εξοπλισμό και τον έλεγχο, την επισημάνση και τις αναγνωριστικές πορτοκαλί πινακίδες. Υπόκεινται σε ειδικές διατάξεις επισημάνσης και αναγνώρισης, ο δε οδηγός του οχήματος δεν υπόκειται στην υποχρέωση εκπαίδευσης που περιγράφεται στο σημείο 8.2

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3.10, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

Παραεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

RO - b i - CH - 1

Θέμα: Μεταφορά οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν επικίνδυνα προϊόντα σε εγκαταστάσεις διάθεσης αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 2, 4.1.10, 5.2 και 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη, συνδυασμένη συσκευασία, σήμανση και επισημάνση, τεκμηρίωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Στις κανονιστικές ρυθμίσεις περιλαμβάνονται διατάξεις για την απλουστευμένη κατάταξη, από εμπειρογνώμονα αναγνωρισμένο από την αρμόδια αρχή, οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν (οικιακά) επικίνδυνα προϊόντα, για τη χρήση κατάλληλων δοχείων και για την εκπαίδευση των οδηγών. Τα οικιακά απορρίμματα που δεν είναι δυνατόν να καταταγούν από τον εμπειρογνώμονα μπορούν να μεταφέρονται σε κέντρο επεξεργασίας σε μικρές, καθορισμένες ανά συσκευασία και ανά μονάδα μεταφοράς ποσότητες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.7, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Παρατηρήσεις: Οι διατάξεις αυτές είναι δυνατόν να εφαρμόζονται μόνο στις μεταφορές οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν επικίνδυνα προϊόντα, μεταξύ δημοσίων χώρων επεξεργασίας αποβλήτων και εγκαταστάσεων διάθεσης αποβλήτων.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO - b i - CH - 2

Θέμα: Μεταφορά επιστρεφόμενων πυροτεχνημάτων

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 2.1.2, 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη και τεκμηρίωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για τη διευκόλυνση της μεταφοράς επιστρεφόμενων πυροτεχνημάτων με αριθμούς UN 0335, 0336 και 0337 από τους λιανωπλητές στους προμηθευτές, προβλέπονται εξαιρέσεις όσον αφορά την ένδειξη της καθαρής μάζας και της κατάταξης του προϊόντος στο παραστατικό μεταφοράς.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, στοιχείο 1.1.3.8, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Παρατηρήσεις: Για τα προϊόντα που προορίζονται για το λιανικό εμπόριο είναι πρακτικά αδύνατο να ελέγχεται λεπτομερώς το ακριβές περιεχόμενο κάθε επιμέρους τεμαχίου απούλητου προϊόντος σε κάθε συσκευασία.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO-bi-CH-3

Θέμα: Πιστοποιητικό εκπαίδευσης ADR για ταξίδια με σκοπό τη μεταφορά οχημάτων που έχουν υποστεί βλάβη, την επισκευή οχημάτων, την απόκτηση τεχνογνωσίας όσον αφορά τα βυτιοφόρα/βυτία, καθώς και για ταξίδια που πραγματοποιούν με βυτιοφόρα οι αρμόδιοι για την εξέταση των εν λόγω οχημάτων εμπειρογνώμονες.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 8.2.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Οι οδηγοί των οχημάτων πρέπει να παρακολουθούν μαθήματα εκπαίδευσης.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν απαιτούνται πιστοποιητικά εκπαίδευσης ADR για ταξίδια με σκοπό τη μεταφορά οχημάτων που έχουν υποστεί βλάβη ή για δοκιμές οδήγησης στο πλαίσιο της επισκευής οχημάτων, για ταξίδια πραγματοποιούμενα με βυτιοφόρα με σκοπό την απόκτηση τεχνογνωσίας όσον αφορά τα βυτιοφόρα/βυτία και για ταξίδια των εμπειρογνώμων που είναι αρμόδιοι για την εξέταση βυτιοφόρων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Οδηγίες του ομοσπονδιακού υπουργείου περιβάλλοντος, μεταφορών, ενέργειας και επικοινωνιών (DETEC), της 30ής Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Παρατηρήσεις: Σε ορισμένες περιπτώσεις, εξακολουθούν να υπάρχουν επικίνδυνα εμπορεύματα σε οχήματα που έχουν υποστεί βλάβη ή επισκευάζονται και σε βυτιοφόρα που προετοιμάζονται για τεχνικό έλεγχο ή εξετάζονται κατά τη διάρκεια του τεχνικού ελέγχου.

Εξακολουθούν να ισχύουν οι απαιτήσεις των σημείων 1.3 και 8.2.3.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

2. Σιδηροδρομικές μεταφορές

Παρεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

RA-a-CH-1

Θέμα: Μεταφορά πετρελαίου κίνησης και πετρελαίου θέρμανσης με αριθ. UN 1202 σε δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της παρούσας οδηγίας: 6.8

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Προδιαγραφές για την κατασκευή δεξαμενών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επιτρέπονται δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια που δεν είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με το σημείο 6.8 αλλά σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, χωρητικότητας όχι ανώτερης των 1210 l, και χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά πετρελαίου θέρμανσης ή κίνησης με αριθ. UN 1202.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Παράρτημα του διατάγματος του DETEC, της 3ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σιδηροδρομικώς και με εναέριο σιδηρόδρομο (RSD, RS 742.401.6) και προσάρτημα 1, κεφάλαιο 6.14, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RA-a-CH-2

Θέμα: Παραστατικό μεταφοράς.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της παρούσας οδηγίας: 5.4.1.1.1

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Γενικές πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στο παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Χρήση συλλογικού όρου στο παραστατικό μεταφοράς και επισύναψη σ' αυτό πίνακα με τις απαιτούμενες, σύμφωνα με τα ανωτέρω, πληροφορίες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Παράρτημα του διατάγματος του DETEC, της 3ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σιδηροδρομικώς και με εναέριο σιδηρόδρομο (RSD, RS 742.401.6).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

ΤΜΗΜΑ 4 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ ΣΤΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

- Οδηγία 95/18/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 1995, για τις άδειες των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων (ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 70).
- Οδηγία 95/19/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 1995, για την κατανομή της μεταφορικής ικανότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και την είσπραξη τελών χρήσης των υποδομών (ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 75).
- Οδηγία 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων (ΕΕ L 237 της 24.8.1991, σ. 25).

ΤΜΗΜΑ 5 – ΑΛΛΟΙ ΤΟΜΕΙΣ

- Οδηγία 92/82/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την προσέγγιση των συντελεστών των ειδικών φόρων κατανάλωσης στα πετρελαιοειδή (ΕΕ L 316 της 31.10.1992, σ. 19).
 - Οδηγία 2004/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις ασφαλείας για τις σήραγγες του Διευρωπαϊκού Οδικού Δικτύου (ΕΕ L 167 της 30.4.2004, σ. 39).»
-